



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № SG/CER/CCI-16

ЖЕНЕВА, 24 марта 2014 г.

Господин/Госпожа Министр!

Имею честь сослаться на мое письмо WMO-1393 от 23 января 2014 г., информирующее Вас о том, что шестнадцатая сессия Комиссии по климатологии (ККл-16) Всемирной Метеорологической Организации (ВМО) будет проводиться с 3 по 8 июля 2014 г. в Гейдельберге, Германия.

Я хотел бы обратить Ваше внимание на правило 21 Общего регламента ВМО, касающееся сообщения фамилий ваших представителей, которое гласит:

«Перед сессией конституционного органа, за исключением сессии Исполнительного Совета, каждая страна-член, если возможно, сообщает Генеральному секретарю фамилии лиц, входящих в состав ее делегации в этом органе, указав, которое из них является главным делегатом.

Кроме этого сообщения, письмо с такими сведениями, составленное согласно положениям Конвенции и настоящего Регламента и подписанное соответствующим правительственным должностным лицом страны-члена или от его имени, должно быть послано Генеральному секретарю или передано его представителю на сессии...».

В соответствии с первой частью этого правила был бы признателен, если бы Вы сообщили как можно скорее фамилии и адреса лиц, назначенных в качестве представителей Вашей страны с четким указанием главы делегации и его заместителя.

В случае если Ваша страна уже назначила экспертов в качестве членов Комиссии по сельскохозяйственной метеорологии, то было бы полезно для работы сессии, если бы эти члены могли быть включены в состав делегации Вашей страны.

Согласно правилу 190 (а) Общего регламента всем странам-членам предоставляется право предлагать дополнительные пункты к предварительной аннотированной повестке дня, предпочтительно не позднее, чем за 30 дней до открытия сессии. Этим же правилом обуславливается, что такие предложения должны сопровождаться пояснительной запиской, содержащей резюме вопросов, которые предлагается поднять в дополнительных пунктах.

Кроме того, доступ к предварительной повестке дня и пояснительному меморандуму сессии можно будет получить через веб-сайт ВМО в соответствии с процедурой, изложенной ниже:

Министрам иностранных дел государств – членов Всемирной Метеорологической Организации (WMO-1398)

Откройте в вашем Интернет-браузере следующий веб-сайт: <http://www.wmo.int>. Щелкните на тексте «Совещания», затем — на тексте «Сессии конституционных органов», а затем — на ссылке, расположенной под текстом «Шестнадцатая сессия Комиссии по климатологии (ККл-16)».

Всем участникам, которым требуется виза для въезда в Германию, следует обратиться с запросом на визу непосредственно в ближайшее дипломатическое представительство Германии, представив копию настоящего уведомления. Рекомендуется подать такой запрос как можно скорее.

В тех случаях, когда между страной-членом и Германией нет дипломатических отношений, а также в случаях, когда страна-член предполагает, что могут возникнуть некоторые трудности в получении виз, запрос на визу в Германию следует направлять через Генерального секретаря Всемирной Метеорологической Организации, как это указано в приложении I к Общему регламенту Организации. В таком запросе должны содержаться все необходимые данные (имя, фамилия, дата и место рождения, имя отца, гражданство, номер паспорта, дата и место выдачи паспорта, дата истечения срока действия паспорта, профессия, место, где должна быть выдана виза, и продолжительность пребывания в Германии), и он должен быть получен Генеральным секретарем как можно скорее.

Другие документы и информация в отношении организационно-технических вопросов будут доступны в ближайшее время.

Копия настоящего уведомления направляется Постоянному представителю Вашей страны при ВМО и его/ее советнику по гидрологии, если таковой назначен.

Примите, господин/госпожа Министр, уверения в моем совершенном уважении.



(М. Жарро)
Генеральный секретарь